

CONCORD HUG/DRIVING



ΕΛΛΗΝΙΚΑ	01
MAGYAR	07
ČESKY	13
SLOVENSKO	19
SLOVENSKY	25
POLSKI	31
TÜRKÇE	37
43	עברית
49	العربية
РУССКИЙ	55



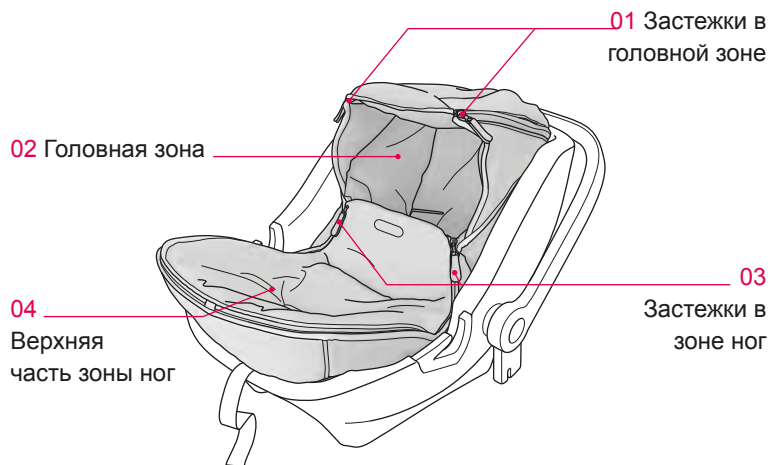
_ РУССКИЙ

ОБЗОР	56
ИНФОРМАЦИЯ О ЧИСТКЕ	56
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ	57
УСТАНОВКА CONCORD HUG	58
ОТКРЫТИЕ ГОЛОВНОЙ ЗОНЫ	59
ОТКРЫТИЕ ЗОНЫ НОГ	59
ГАРАНТИЯ	60

_ БОЛЬШОЕ СПАСИБО!

Мы рады, что вы выбрали качество продукции CONCORD.
Вы можете быть уверены в универсальности и безопасности этого изделия. Надеемся, вы получите удовольствие от использования CONCORD HUG..

_ ОБЗОР



_ ИНФОРМАЦИЯ О ЧИСТКЕ

Чтобы удалить с CONCORD HUG незначительные загрязнения, его достаточно очистить мягкой щеткой или влажной салфеткой.

CONCORD HUG можно отдельно стирать в стиральной машине при 30°. Не отбеливать CONCORD HUG, не гладить, не подвергать химчистке, не сушить в сушильном аппарате, не класть в центрифугу.



_ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

ВНИМАНИЕ

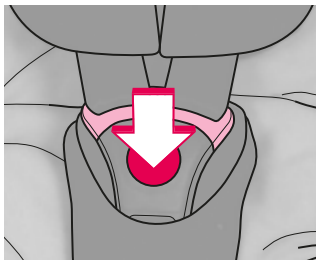
- Внимательно прочитайте руководство перед началом использования CONCORD HUG и обязательно сохраните его для использования в будущем.

ВНИМАНИЕ

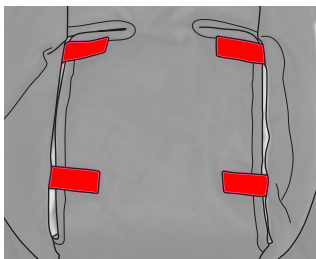
- Не оставляйте ребенка без присмотра.
- В CONCORD HUG можно сажать или класть только одного ребенка.
- Используйте CONCORD HUG только вместе с люлькой группы 0 / 0+ (например, CONCORD AIR).
- Когда в CONCORD HUG сидит или лежит ребенок, обязательно используйте ремни безопасности.
- Сразу выбрасывайте пластиковую упаковку. Она может представлять угрозу жизни ребенка.

Если вы не будете следовать приведенным здесь инструкциям, ваш ребенок может оказаться в опасности.

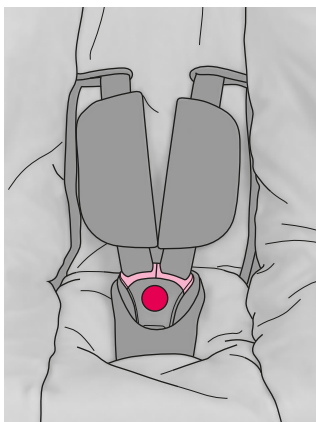
_ УСТАНОВКА CONCORD HUG



Чтобы установить CONCORD HUG, сначала откройте замок ремня люльки.
(См. инструкцию к люлке / CONCORD AIR)



Потом откройте застежки на отверстиях для ремней на задней стороне CONCORD HUG.

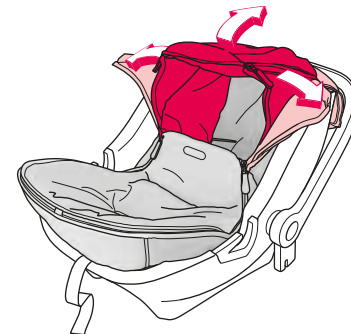


Положите CONCORD HUG в люльку и проведите ремни через соответствующие отверстия в CONCORD HUG. Застегните застежки на липучках на задней стороне CONCORD HUG.

Перед использованием обязательно убедитесь в том, что ремни правильно установлены и закрыты.

_ ОТКРЫТИЕ ГОЛОВНОЙ ЗОНЫ

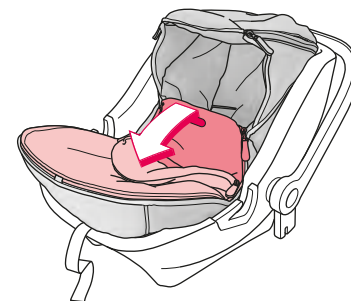
Откройте застежки в головной зоне (01) до нужного места и разложите боковые части и верхнюю часть головной зоны (02) наружу.



_ ОТКРЫТИЕ ЗОНЫ НОГ

Чтобы открыть зону ног, откройте застежки (03) на левой и правой стороне CONCORD HUG до нужного места и разложите верхнюю часть зоны ног (04).

С помощью застежек на липучках верхнюю часть зоны ног можно зафиксировать в двух положениях.



_ ГАРАНТИЯ

Гарантийный период начинается с даты приобретения изделия. Гарантийный срок соответствует законодательно установленному гарантийному сроку в стране покупателя. Гарантийные обязательства ограничиваются устранением дефектов, заменой изделия или скидкой с цены по усмотрению изготовителя.

Данная гарантия имеет силу только для первого покупателя. При обнаружении дефекта изделия, права по настоящей гарантии обеспечиваются лишь в том случае, если специализированный дилер будет уведомлен о дефекте немедленно после его первого проявления. Если специализированный дилер окажется неспособным разрешить возникшую проблему, он должен вернуть изделие изготовителю вместе с точным описанием претензии и официальным чеком, подтверждающим дату приобретения.

Изготовитель не несет ответственности за изделия, которые он не поставлял.

Гарантия не распространяется на случаи:

- внесения изменений в изделие;
- изделие не было возвращено дилеру вместе с чеком в течение 14 дней после обнаружения дефекта;
- дефект возник вследствие неправильного обращения или обслуживания изделия, либо по другой причине по вине покупателя, в частности, в случае несоблюдения инструкций;
- изделие было отремонтировано сторонней организацией;
- дефект возник в результате несчастного случая;
- серийный номер испорчен или удален.

Изменение и ухудшения состояния изделия, возникшие при его использовании согласно правилам (износ), не являются основанием для предъявления претензий по гарантии.

Любые действия по устранению недостатков, предпринятые производителем для выполнения гарантийных обязательств, не продлевают срока действия гарантии.

— ΕΛΛΗΝΙΚΑ
— MAGYAR
— ČESKY
— SLOVENSKO
— SLOVENSKY
— POLSKI
— TÜRKÇE
— עברית
— العربية
— РУССКИЙ

Οδηγίες για προσαρμογή και χρήση

Beszerelési és kezelési útmutató

Návod k montáži a obsluze

Navodila za vgradnjo in uporabo

Návod na montáž a obsluhu

Instrukcja montażu i obsługi

Montaj ve Kullanma Kılavuzu

הוראות לחיבור ושימוש

تعليمات الوصل والاستعمال

Руководство по использованию принадлежности

CONCORD GmbH
Industriestraße 25
95346 Stadtsteinach
Germany

Phone +49 (0)9225.9550-0

Fax +49 (0)9225.9550-55

info@CONCORD.de

www.CONCORD.de

HDR 02/1012

